

FRENCH 724 — La littérature et les arts visuels
2017-2018 Semestre 2

Horaire : À déterminer
Salle de cours : TSH 530

Institutrice : Dr Elzbieta Grodek
Bureau : TSH – 514
E-mail : grodeke@mcmaster.ca
Heures de bureau : le lundi 14:00 - 15:00 et sur rendez-vous
E-mail : grodeke@mcmaster.ca

DESCRIPTION

Le texte et l'image participent à un réseau de relations réciproques dont la complexité a toujours interpellé les philosophes, les théoriciens et les artistes eux-mêmes. Les rapports entre la littérature et les arts visuels sont multiformes et se réalisent tant sur le plan thématique (qui est extérieur au code) que sur celui qui tient compte des particularités du système-même des signes employé (le langage verbal ou le langage visuel). L'étude de ces rapports engage, entre autres, une réflexion sur le processus de la création, l'étanchéité des genres, les relations transesthétiques, le caractère transcendant ou immanent de l'art, le concept de la représentation. Ce dernier s'impose comme un concept pivot qui permet d'articuler la relation de l'art à la réalité et des arts entre eux. La représentation mutuelle d'un art dans un autre (par exemple l'introduction d'un personnage de peintre dans un roman) rend possible la thématisation du processus de la création et permet ainsi à l'art de « se penser ».

Ce même concept de représentation fonctionnera aussi comme un pivot de la structure de l'ensemble de ce cours. D'un côté, nous examinerons certains aspects des relations entre la littérature et les arts visuels, en particulier la peinture, de l'autre, nous nous pencherons sur la méthodologie de recherche documentaire, les bibliographies et les bases de données, qui constituent, elles-mêmes, un système de représentation, celui notamment de nos connaissances.

OBJECTIFS

- situer les moments importants dans l'histoire des relations entre la littérature et les arts visuels
- maîtriser les concepts théoriques et le vocabulaire qui permettent d'articuler ces relations
- s'exercer à une lecture critique des articles théoriques

MÉTHODES

- lecture critique des textes ; lecture des tableaux
- séminaire, discussion, remue-méninges, présentations orales
- méthode LdL (*Lernen durch Lehren ; learning by teaching*) ou l'enseignement mutuel
- écriture

RÉSULTATS D'APPRENTISSAGE

À la fin du séminaire les étudiants seront capables de :

- reconnaître les traits caractéristiques des grands mouvements artistiques de la peinture occidentale depuis le moyen-âge jusqu'à l'art contemporain
- décrire différents types de relations entre les mots et les images
- expliquer et employer des concepts fondamentaux de la sémiologie visuelle
- prendre connaissance des bases de données pertinentes pour le domaine et amorcer une bibliographie
- analyser et évaluer un article critique sur les relations entre la peinture et la littérature

SYSTÈME DE NOTATION

Rapports de lecture soumis par écrit :

1x 10% — lecture critique d'un article

1x10% — analyse des relations texte-image dans une oeuvre de fiction

Présentation en groupe (selon la méthode *learning by teaching*, un des sujets au programme) — 35 %

Dissertation finale (15 à 20 pages, Times New Roman, double interligne) — 35%

Participation dans les discussions — 10%

ASSIDUITÉ ET PARTICIPATION.

Une participation régulière et active aux séminaires offerts par le département est considérée nécessaire à la formation cohérente des candidat.e.s à la maîtrise et au doctorat. Pour cette raison, aucun crédit ne pourra être attribué pour un cours si, selon le professeur responsable, l'étudiant.e a été absent.e à plus de deux séminaires constituant ce cours, sans fournir de raison impérative, laquelle sera éventuellement évaluée par le Comité des études supérieures du département.

DIRECTIVES POUR LA COMMUNICATION PAR COURRIEL :

It is the policy of the French Department that all Email communication between students and instructors (including TAs) must originate from their official McMaster University Email accounts. This policy protects the confidentiality and sensitivity of information and confirms the identities of both the student and instructor. Messages that do not originate from McMaster Email accounts will be deleted.

ETHIQUE ACADÉMIQUE:

McMaster University Academic Integrity Policy :

“Academic dishonesty consists of misrepresentation by deception or other fraudulent means and can result in serious consequences, e.g. the grade of zero on an assignment, loss of credit with a notation on the transcript (notation reads: “Grade of F assigned for academic dishonesty”), and/or suspension or expulsion from the university.

Is it your responsibility to understand what constitutes academic dishonesty. For information on the various kinds of academic dishonesty please refer to the academic Integrity Policy, specifically Appendix 3, located at <https://www.mcmaster.ca/policy/Students-AcademicStudies/AcademicIntegrity.pdf>

The following illustrates only three forms of academic dishonesty:

1. Plagiarism, e.g. the submission of work that is not one’s own or for which other credit has been obtained.
2. Improper collaboration in group work.
3. Copying or using unauthorized aids in tests and examinations.”